

GDS3727

IP Video Smart Door Station

Quick Installation Guide

418-00474-250515-02



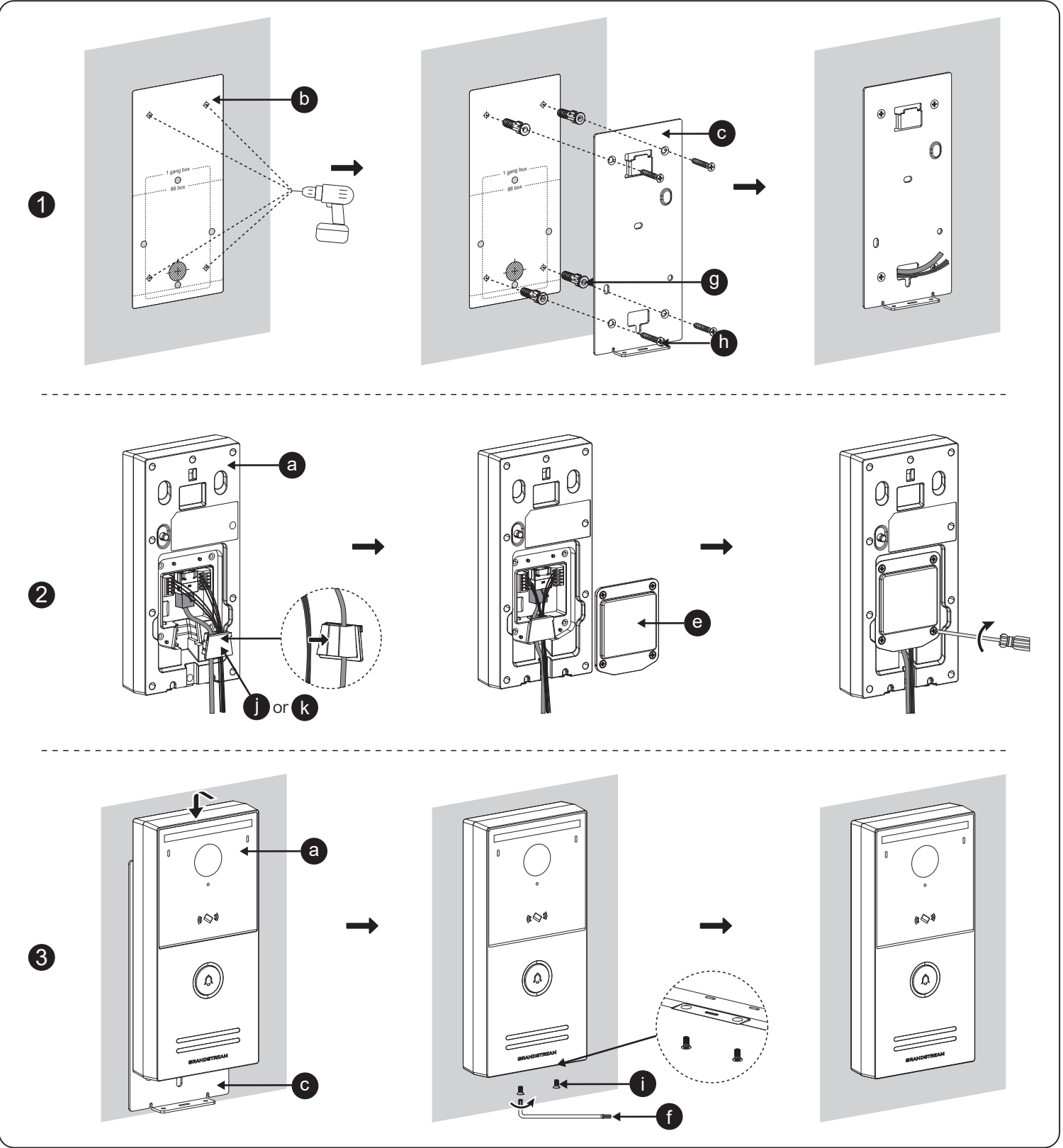
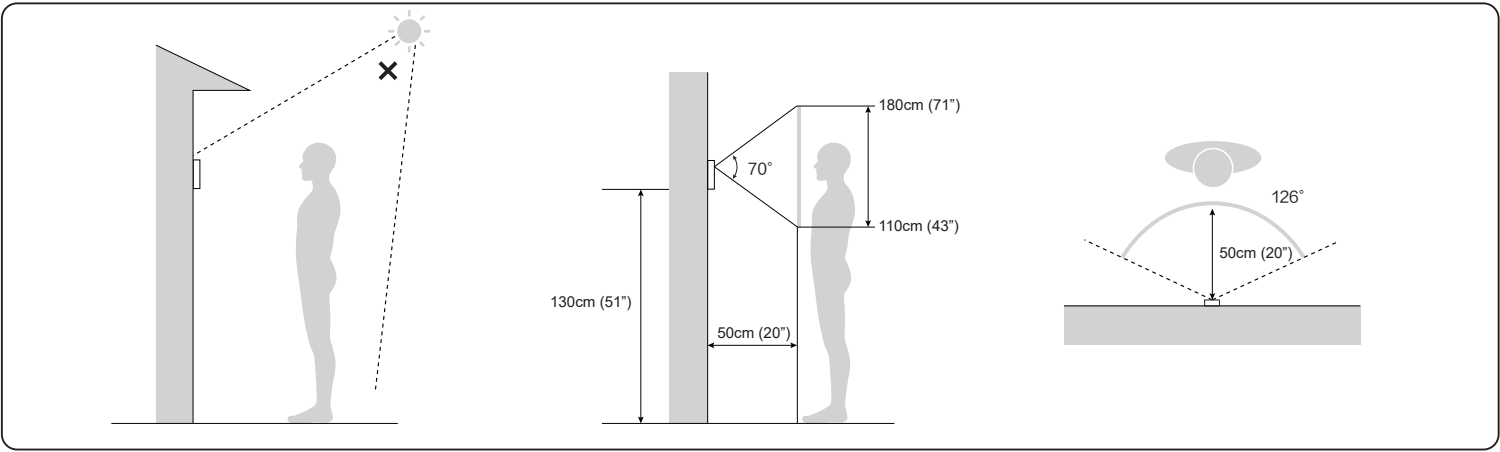
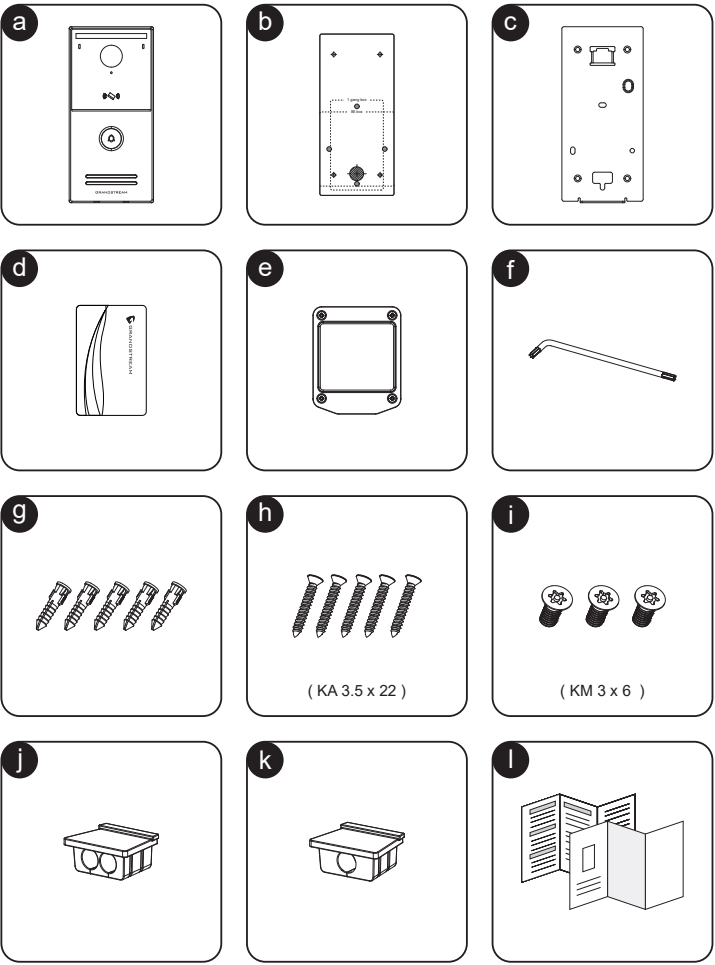
Please scan the QR code
to view the full QIG



Please scan the QR code
to install GDS APP

Grandstream Networks, Inc.
126 Brookline Ave, 3rd Floor
Boston, MA 02215, USA
Tel : +1 (617) 566 - 9300

www.grandstream.com



[English]
PRECAUTIONS: - Do not attempt to open, disassemble, or modify the device. - Do not expose this device to temperatures outside range of -30 °C to 60 °C (in operation) and -30 °C to 70 °C (in storage). - Do not expose the device to environments outside of the following humidity range: 10-90% RH (non-condensing). - Do NOT power cycle the device during system boot up or firmware upgrade. You may corrupt firmware images and cause the unit to malfunction.

[简体中文]
注意事项: - 请不要打开、拆卸或维修该设备。 - 请不要将设备暴露在超出摄氏 −30 ° C 到 60 ° C 的环境中使用，或者超出摄氏 −30 ° C 到 70 ° C 的环境中储存 。 - 请不要将设备暴露在超出相对湿度10–90％范围外的环境。 - 请不要在设备启动或升级过程中断开电源。上述操作会导致设备本身的程序损坏，进而导致设备无法启动。

[Deutsch]
SICHERHEITSHINWEISE: - Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, auseinanderzunehmen oder abzuändern. - Das Produkt ist nur für Temperaturbereiche von -30 °C bis 60 °C (Betrieb) und von -30 °C bis 70 °C (Lagerung) ausgelegt. - Setzen Sie das Gerät keinen Umgebungen außerhalb des folgenden Feuchtigkeitsbereichs aus: 10-90 % RH (nicht kondensierend). - Schalten Sie das Gerät beim Systemstart oder bei der Firmware-Aktualisierung NICHT aus und wieder ein. Andernfalls können Firmware-Bilder beschädigt werden und es könnten Funktionsstörungen am Gerät auftreten.

[Nederlands]
VOORZORGSMAATREGELEN - Probeer het apparaat niet te openen, te demonteren of te wijzigen. - Stel dit apparaat niet bloot aan temperaturen buiten het bereik van -30 °C tot 60 °C (tijdens gebruik) en -30 °C tot 70 °C (tijdens opslag). - Stel het apparaat niet bloot aan omgevingen buiten het volgende luchtvochtigheidsbereik: 10% tot 90% RV (zonder condensvorming). - Schakel het apparaat niet uit en weer in tijdens het opstarten van het systeem of tijdens een firmware-upgrade. Firmware-images kunnen beschadigd raken, waardoor het apparaat niet goed werkt.

[Български]
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ: - Не се опитвайте да отваряте, разглобявате или модифицирате устройството. - Не излагайте това устройство на температури извън диапазона от -30 °C до 60 °C (при работа) и -30 °C до 70 °C (при съхранение). - Не излагайте устройството на среда извън следния диапазон на влажност: 10 – 90% RH (без кондензация). - Не включвайте захранването на устройството по време на стартиране на системата или надграждане на фърмуера. Може да повредите изображения на фърмуера и да причините неизправност на устройството.

[Hrvatski]
MJERE OPREZA: - Ne pokušavajte otvoriti, rastaviti ili modificirati uređaj. - Ne izlažite ovaj uređaj temperaturama izvan raspona od -30 °C do 60 °C (u radu) i -30 °C do 70 °C (pri skladištenju). - Ne izlažite uređaj okruženjima izvan sljedećeg raspona vlažnosti: 10 – 90 % RH (nekondenzirajuća). - Nemojte isključivati i uključivati uređaj tijekom podizanja sustava ili nadogradnje firmvera. Možete oštetiti slike firmvera i uzrokovati kvar jedinice.

[Ελληνικά]
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ: - Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να τροποποιήσετε τη συσκευή. - Μην εκθέτετε αυτήν τη συσκευή σε θερμοκρασίες εκτός εύρους -30 °C έως 60 °C (σε λειτουργία) και -30 °C έως 70 °C (στην αποθήκευση). - Μην εκθέτετε τη συσκευή σε περιβάλλοντα εκτός του παρακάτω εύρους υγρασίας: 10–90% RH (χωρίς συμπύκνωση). - Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά την εκκίνηση του συστήματός ή την αναβάθμιση υλικολογισμικού. Μπορεί να καταστρέψετε εικόνες υλικολογισμικού και να προκαλέσετε δυσλειτουργία της μονάδας.

[Čeština]
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - Nepokoušejte se zařízení otevřít, rozebrát nebo upravovat. - Nevystavujte toto zařízení teplotám mimo rozsah -30 °C až 60 °C (za provozu) a -30 °C až 70 °C (při skladování). - Nevystavujte zařízení prostředím mimo následující rozsah vlhkosti: relativní vlhkost (nekondenzující) 10–90 %. - Během spouštění systému nebo aktualizace firmwaru zařízení nesmíte vypínat a znovu zapínat. Mohlo by dojít k poškození obrazu firmwaru a poruše zařízení.

[Dansk]
FORHOLDSREGLER - Forsøg ikke at åbne, adskille eller ændre enheden. - Denne enhed må ikke udsættes for temperaturer uden for området -30 °C til 60 °C (under drift) og -30 °C til 70 °C (under opbevaring). - Udsæt ikke enheden for miljøer uden for følgende fugtighedsområde: 10-90 % relativ fugtighed (ikke-kondenserende). - Sluk og tænd ikke for enheden under systemopstart eller firmwareopgradering. Du kan ødelægge firmwarebilleder og forårsage funktionsfejl i enheden.

[Eesti]
ETTEVAATUSABINÕUD: - Ärge püüdke seadet avada, lahti võtta ega muuta. - Ärge hoidke seadet temperatuuridel, mis jäävad vahemikust -30 °C - 60 °C (töötamise ajal) ja -30°С – 70°С (hoiustamise ajal) välja. - Ärge hoidke seadet järgmistest niiskusvahemikest väljas: 10–90% RH (mittekondenseeruv). - Ärge lülitage seadme toiteallikat süsteemi käivitamise või püsivara uuendamise ajal sisse. See võib rikkuda püsivara kujutisi ja põhjustada seadme talitlushäireid.

[Suomi]
VAROTOIMET: - Älä yritä avata, purkaa tai muunnella laitetta. - Älä altista tätä laitetta alueen -30 – 60 °C (käytössä) ja alueen -30 – 70 °C (säilytyksessä) ulkopuolisille lämpötiloille. - Älä altista laitetta seuraavan ilmastokosteusalueen ulkopuolisille arvoille: 10–90 % suhteellinen kosteus (ei tiivistymistä). - Älä kytke laitetta pois päältä ja päälle järjestelmän käynnistytessä tai laiteohjelmistoa päivitetäessä. Tästä voisi tulla laiteohjelmistonäköstiedostot ja aiheuttaa toimintahäiriön.

[Svenska]
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: - Försök inte öppna, demontera eller modifiera enheten. - Utsätt inte denna enhet för temperaturer utanför intervallet -30 °C till 60 °C (vid drift) och -30 °C till 70°С (vid förvaring). - Utsätt inte enheten för miljöer utanför följande luftfuktighetsintervall: 10–90 % RF (icke-kondenserande). - Slå inte på strömmen till enheten under systemstart eller uppdatering av firmware. Du kan förstöra firmwarebilder och göra att enheten inte fungerar som den ska.

[Italiano]
PRECAUZIONI: - Non cercare di aprire, disassemblare o modificare il dispositivo. - Non esporre il dispositivo a temperature esterne in un intervallo da -30°C a 60 °C (per il funzionamento) e da -30 °C a 70 °C (per la conservazione). - Non esporre il dispositivo ad ambienti che non rientrano nel seguente intervallo di umidità: 10-90% RH (senza condensa). - Non accendere e spegnere il dispositivo durante il riavvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. È possibile danneggiare le immagini del firmware e causare malfunzionamenti dell'unità.

[Latviešu]
PIESARDŽĪBAS PASĀKUMI: - Nemēģiniet atvērt, izjaukt vai pārveidot ierīci. - Nepakļaujiet šio ierīci ārpus šāda temperatūras diapazona: no -30 °C līdz 60 °C (lietojot) un no -30 °C līdz 70 °C (uzglabājot). - Nepakļaujiet ierīci videi ārpus šāda mitruma diapazona: 10–90 % RH (nekondensējošs). - Neizslēdziet un neieslēdziet ierīci sistēmas sāknēšanas vai programmatūrūras jaunināšanas laikā. Jūs varat sabojāt programmatūrūras attēlus un izraisīt ierīces darbības traucējumus.

[Lietuvių]
ATSARGUMO PRIEMONĖS: - Nebandykite atidaryti, išardyti ar modifikuoti prietaiso. - Nelaikykite šio prietaiso už šių temperatūros intervalo ribų: nuo -30 °C iki 60 °C (veikiantčio) ir nuo -30 °C iki 70 °C (laikomo). - Nelaikykite prietaiso aplinkoje už šių drėgnio intervalo ribų: 10–90 % santykinis oro drėgnis (be kondensato). - Nekeiskite prietaiso maitinimo ciklo, kai sistema įkraunama arba atnaujinama programinė aparatinė įranga. Galite sugadinti programinės aparatinės įrangos atvaizdus ir sutrikdyti įrenginio veikimą.

[Lëtzebuergesch]
VIRSIICHTSMOOSSNAMEN: - Versicht net, den Apparat opzemaachen, ausermeenzehuelen oder ze modifizéieren. - Setzt dësen Apparat kengen Temperature baussent dem Beräich vun -30 °C bis 60 °C (a Betrib) a -30 °C bis 70 °C (bei Lagerung) aus. - Setzt den Apparat kengen Emgéigenden aus, déi baussent dem folgende Fiichtegkeetsberäich leien: 10 – 90% LF (net-kondenséierend). - Schalt den Apparat während dem Systemstart oder der Firmwareaktualiséierung net aus an nees an. Dir kënn Firmwareimage beschiedegen an eng Feelfunktioun vum Apparat verursaachen.

[Norsk]
FORHOLDSREGLER - Ikke forsøk å åpne, demontere eller modifisere enheten. - Ikke eksponer denne enheten for temperaturer utenfor området -30 °C til 60 °C (i drift) og -30 °C til 70 °C (ved lagring). - Ikke eksponer enheten for miljøer utenfor følgende fuktighetsområde: 10–90 % RH (ikke-kondenserende). - Ikke slå enheten av og på under systemoppstart eller fastvareoppgradering. Du kan korrumpere fastvarebilder og forårsake enhetssvikt.

[Polski]
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: - Nie należy podejmować prób otwierania, demontażu ani modyfikacji urządzenia. - Nie należy narażać urządzenia na działanie temperatur spoza zakresu od -30°C do 60°C w trakcie pracy i od -30°C do 70°C w trakcie przechowywania. - Nie należy narażać urządzenia na otoczenie o wilgotności spoza następującego zakresu: 10–90% wilg. wzgl. (bez kondensacji). - Nie wolno przelaczać zasilania urządzenia w trakcie rozruchu systemu lub uaktualniania oprogramowania układowego. Może to spowodować uszkodzenie obrazów oprogramowania układowego i usterkę urządzenia.

[Português]
PRECAUÇÕES: - Não tente abrir, desmontar ou modificar o dispositivo. - Não exponha este dispositivo a temperaturas fora da faixa de -30 °C a 60 °C (em operação) e -30 °C a 70 °C (em armazenamento). - Não exponha o dispositivo a ambientes fora da seguinte faixa de umidade: 10-90% UR (sem condensação). - Não ligue e desligue o dispositivo durante a inicialização do sistema ou atualização do firmware. Você pode corromper as imagens do firmware e causar mau funcionamento da unidade.

[Română]
MĂSURI DE PRECAUȚIE: - Nu încercați să desfaceți, dezasamblați sau modificați dispozitivul. - Nu expuneți acest dispozitiv la temperaturi în afara intervalului cuprins între -30 și 60 °C (în funcționare) și între -30 și 70 °C (în depozitare). - Nu expuneți dispozitivul la medii a căror umiditate nu se încadrează în următorul interval: 10–90 % umiditate relativă (fără condens). - Nu executați ciclul de pornire-oprire al dispozitivului în timpul pornirii sistemului sau al upgrade-ului de firmware. Imaginile firmware pot fi deteriorate, provocând funcționarea defectuoasă a aparatului.

[Slovenčina]
BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA - Nepokúšajte sa zariadenie otvoriť, rozobrať alebo upraviť. - Nevystavujte toto zariadenie teplotám mimo rozsah -30 °C až 60 °C (počas prevádzky) a -30 °C až 70 °C (počas skladovania). - Nevystavujte zariadenie prostrediam s vlhkosťou mimo nasledujúceho rozsahu: 10 %-90 % RH (bez kondenzácie). - Počas spúšťania systému alebo aktualizácie firmvéru neprerušujte napájanie zariadenia. Môže dôjsť k poškodeniu obrazu firmvéru a k nesprávnemu fungovaniu zariadenia.

[Slovenščina]
PREVIDNOSTNI UKREPI - Ne poskušajte odpirati, razstavljati ali spreminjati naprave. - Naprave ne izpostavljajte temperaturam med -30 °C in 60 °C (med delovanjem) ter temperaturam med -30 °C in 70 °C (v mirovanju). - Naprave ne izpostavljajte okoljem zunaj navedenega razpona vlažnosti: 10 – 90 % RV (nekondenzirajoča). - Med zagonom sistema ali nadgradnjo vdlane programske opreme ne vklaplajjte in izklaplajjte naprave. Lahko pride do okvare slik vdlane programske opreme in posledično do okvare enote.

[Español]
PRECAUCIONES: - No intente abrir, desmontar ni modificar el dispositivo. - No exponga este dispositivo a temperaturas fuera del rango de -30 °C a 60 °C (en funcionamiento) y de -30 °C a 70 °C (en almacenamiento). - No exponga el dispositivo a entornos fuera del siguiente rango de humedad: 10-90 % HR (sin condensación). - No apague y encienda el dispositivo durante el arranque del sistema o la actualización del firmware. Puede dañar las imágenes del firmware y provocar un mal funcionamiento de la unidad.

[Українська]
ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ - Не намагайтеся відкрити, розібрати або модифікувати виріб. - Не піддавайте цей виріб впливу температур за межами діапазону від -30 °C до 60 °C (під час експлуатації) і від -30 °C до 70 °C (під час зберігання). - Не піддавайте виріб впливу навколишнього середовища за межами такого діапазону вологості: 10–90% відносної вологості (без конденсації). - Не вмикайте/вимикайте живлення виробу під час завантаження системи або оновлення мікропрограми. Ви можете пошкодити зображення мікропрограми та спричинити несправність виробу.

[Français]
PRECAUTIONS: - N'essayer pas d'ouvrir, de démonter ou de modifier l'appareil. - N'exposer pas cet appareil à des températures en dehors de la plage de -30 °C à 60 °C (en fonctionnement) et de -30 °C à 70 °C (en stockage). - N'exposer pas l'appareil à des environnements en dehors de la plage d'humidité suivante : 10-90 % HR (sans condensation). - N'éteindre pas et rallume l'appareil pendant le démarrage du système ou la mise à niveau du micrologiciel. Vous risquez de corrompre les images du micrologiciel et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

[Русский]
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: - Не пытайтесь открывать, разбирать или изменять устройство. - Не подвергайте устройство воздействию температуры, выходящей за рамки диапазона: от -30 °C до 60 °C (для работы) ; от -30 °C до 70 °C (для хранения). - Не подвергайте устройство воздействию влажности за пределами следующего диапазона: 10-90% относительной влажности (неконденсирующейся). - Не выключайте устройство во время загрузки системы или обновления прошивки. Вы можете повредить образы прошивки, что приведет к неправильной работе устройства.

[Türkçe]
ÖNLEMLER: - Cihazı açmaya, sökmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın. - Bu cihazı 0 °C ila 60 °C (çalışır durumda) ve -30 °C ila 70 °C (depolama sırasında) dışındaki sıcaklıklara maruz bırakmayın. - Cihazı aşağıda belirtilen nem aralığının dışındaki ortamlara maruz bırakmayın: %10-90 RH (yoğuşmasız). - Sistem önyüklemesi veya üretici yazılımı yükseltmesi sırasında cihazı kapatıp açmayın. Üretici yazılımı imaj dosyalarını bozabilir ve ünitenin arızalanmasına neden olabilirsiniz.

[العربية]
إحتياطات: - لا تحاول فتح الجهاز أو تفكيكه أو تعديله - لا تعرض هذا الجهاز لدرجات حرارة خارج النطاق من -30- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية (أثناء التشغيل) و -30- درجة مئوية إلى 70 درجة مئوية (أثناء التخزين). - لا تضع الجهاز في بيئة ذات الرطوبة التالية: 10 ٪ - 90 ٪ RH (دون تكاثف). - لا تقم بإيقاف تشغيل الجهاز أثناء تشغيل النظام أو ترقية البرامج الثابتة. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف صور البرامج الثابتة والتسبب في تعطل الوحدة.

[Nederlands]

Gebruik in de band 5.150 - 5.350 MHz is in alle EU-lidstaten alleen binnenshuis toegestaan. Ondersteunde frequentiebanden en vermogen:
NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Getest op 10m afstand)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Getest op 10m afstand)
BLE 2.400 - 2.483,5MHz<10dBm;
WLAN 2.400 - 2.483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5.150 - 5.250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5.150 - 5.350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5.250 - 5.350 MHz < 20 dBm;
WLAN 5.470- 5.725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5.725 - 5.850 MHz < 14 dBm;

Vereenvoudigde EG-verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart [Grandstream Networks, Inc.] dat deze apparaten [Model List] voldoen aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn/verordening 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EU en (EU) 2015/863, 2012/19/EU

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.grandstream.com/compliance

AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de AEEA is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Slovenščina]

V vseh državah članicah EU je frekvenčni pas 5 150 – 5 350 MHz omejen na uporabo v zaprtih prostorih.

Podpira frekvenčne pasove in moč:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testirano na razdalji 10m)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testirano na razdalji 10m)
BLE 2 400 – 2 483,5MHz<10dBm;
WLAN 2 400 – 2 483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5 150 – 5 250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5 250 – 5 350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5 470 – 5 725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5 725 – 5 850 MHz < 14 dBm;

Poenostavljena izjava EU o skladnosti

Podjetje [Grandstream Networks, Inc.] izjavlja, da so naprave [Model List] skladne z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktiv/predpisov 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EU in (EU) 2015/863, 2012/19/EU

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.grand-stream.com/compliance

OEEO (Odpadna električna in elektronska oprema): Ta oznaka velja v državah, ki so sprejele direktivo OEEO. Ta oznaka pomeni, da izdeka ni dovoljeno zavreči po mili volji. Ko izdelek doseže konec svoje uporabne življenjske dobe, ga pošljite na zbirno mesto, ki ga določi lokalna upravna enota. Ob odlaganju izdelka z ločenim zbiranjem pomagamo pri varčevanju z viri in zagotovimo recikliranje na način, ki ne škodi zdravju ljudi in okolju.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Polski]

We wszystkich państwach członkowskich UE, działanie 5150-5350 MHz jest ograniczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testowano z odległości 10 m)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testowano z odległości 10 m)
BLE 2400-2483,5MHz<10dBm;
WLAN 2400-2483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5150-5250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5250-5350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5470-5725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5725-5850 MHz < 14 dBm;

Uproszczona deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma [Grandstream Networks, Inc.] deklaruje, że następujące urządzenia [Model List] są zgodne z podstawowymi wymogami i innymi powiązanymi postanowieniami dyrektyw/rozporządzeń 2014/53/UE, (UE) 2023/988, 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863, 2012/19/UE

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: www.grandstream.com/compliance

WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny): Ta etykieta obowiązuje w krajach, w których wdrożone zostały przepisy dotyczące WEEE. Oznacza ona, że produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami. Po wycofaniu produktu z eksploatacji należy oddać go do punktu selektywnej zbiórki odpadów wyznaczanego przez władze lokalne. Prawidłowa utylizacja tego produktu, tj. oddanie go do punktu selektywnej zbiórki odpadów, przyczyni się do oszczędzania zasobów naturalnych i odzyskiwania surowców, zmniejszając negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Lietuvių]

Visose ES valstybėse narėse 5 150–5 350 MHz dažnį galima naudoti tik patalpose.

Palaikymo dažnių juostos ir energija:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Išbandyta 10 m atstumu)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Išbandyta 10 m atstumu)
BLE 2 400-2 483,5MHz<10dBm;
WLAN 2 400–2 483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5 150–5 250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5 250–5 350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5 470–5 725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5 725–5 850 MHz < 14 dBm;

Supaprastinta ES atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu [Grandstream Networks, Inc.] pareiškia, kad tie prietaisai [Model List] atitinka esminius direktyvų / reglamentų 2014/53/ES, (ES) 2023/988, 2011/65/ES ir (ES) 2015/863, 2012/19/ES reikalavimus bei kitas susijusias nuostatas

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: www.grandstream.com/compliance

EEJA (elektros ir elektroninės įrangos atliekos): Ši etiketė taikoma šalyse, kuriose naudojamos EEJA. Ši etiketė rodo, kad gaminio negalima bet kada išmesti. Pasibaigus gaminio naudojimo laikui, nusiuskite jį į vietos valdymo skyriaus paskirtą surinkimo punktą. Išmetant šį gaminį, atskiras surinkimas padės taupyti išteklius bei užtikrinti perdirbio procesą taip, kad būtų apsaugota žmonių sveikata ir aplinka.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Lëtzebuergesch]

An allen EU-Memberstaaten ass de Betrib mat 5.150 - 5.350 MHz nëmme fir den Asaz a Banneraim zougelooss.

Ënnerstëtzung vu Frequenzbänner a Leeschtung:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Getest op 10m Distanz)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Getest op 10m Distanz)
BLE 2.400 - 2.483,5MHz<10dBm;
WLAN 2.400 - 2483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5.150 - 5.250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5.150 - 5.350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5.250 - 5.350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5.470 - 5.725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5.725 - 5.850 MHz < 14 dBm;

Vereinfacht EU-Konformitätserklärung

[Grandstream Networks, Inc.] erkläert heimat, datt dës Apparater [Model List] de grondleeënden Ufuerderungen an aner relevant Bestëmmunge vun de Richtlinnen/Veruerdnungen 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EU an (EU) 2015/863, 2012/19/EU entspreichen

De vollständigen Text vun der EU-Konformitätserklärung ass op der follgender Internetadress verfügbar: www.grandstream.com/compliance

Elektro- an elektronesch Alapparater: Dës Etikett gëllt a Länner, déi d'Richtlinn fir Elektro- an elektronesch Alapparater ëmsetzen. Dës Etikett weist dorop hin, datt d'Produkt net belibeg entsuergt daerf ginn. Wann d'Produkt d'Enn vu senger Liewensdauer erreecht huet, schéckt et wgl. un déi vun der lokaler Verwaltungsodfeelung benannt Sammelplaz. Beim Entsuerge vun dësem Produkt dréit d'getrennt Sammlung dozou bäi, Ressourcen ze schoumen an de Recyclage op eng Manéier ze gewierleeschten, déi d'mënschlech Gesondheet an d'Ëmwelt schützt.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Norsk]

I alle EU-medlemsstater er drift med 5 150–5 350 MHz begrenset til kun innendørs bruk.

Støtte av frekvensbånd og effekt:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testet på 10m avstand)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testet på 10m avstand)
BLE 2 400-2 483,5MHz<10dBm;
WLAN 2 400-2 483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5 150-5 250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5 250-5 350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5 470-5 725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5 725-5 850 MHz < 14 dBm;

Forenklet EU-samsvarserklæring

Herved erklærer [Grandstream Networks, Inc.] at enhetene [Model List] samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene/forordningene 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EU og (EU) 2015/863, 2012/19/EU

EU-samsvarserklæringens fullstendige tekst er tilgjengelig på følgende internetadresse: www.grandstream.com/compliance

WEEE (EE-avfall): Denne etiketten gjelder i land som implementerer WEEE. Denne etiketten angir at produktet ikke må avhendes etter behag. Når produktet når slutten av levetiden, sendes det til et hestetsted utpekt av den lokale avdelingen for avfallshandtering. Når produktet skal avhendes, kommer kildesortering til å bidra til å spare ressurser, og sikre resirkulering på en måte som beskytter menneskers helse og miljøet.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Português]

Em todos os estados-membros da UE, a operação de 5150-5350 MHz é restrita apenas ao uso interno.

Faixas de frequência e potência suportadas:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testado a 10 m de distância)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testado a 10 m de distância)
BLE 2400-2483,5MHz<10dBm;
WLAN 2400-2483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5150-5250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5250-5350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5470-5725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5725-5850 MHz < 14 dBm;

Declaração de conformidade simplificada da UE

Por meio deste, [Grandstream Networks, Inc.] declara que esses dispositivos [Model List] estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas/regulamentos 2014/53/UE, (UE) 2023/988, 2011/65/UE e (UE) 2015/863, 2012/19/UE

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.grandstream.com/compliance

REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos): Este selo é aplicável em países que implementam leis ou regulamentos sobre o REEE. Este selo indica que o produto não deve ser descartado à vontade. Quando o produto atingir o fim de sua vida útil, envie-o para o ponto de coleta designado pelo departamento de gerenciamento local. Ao descartar este produto, a coleta separada ajudará a economizar recursos e garantir a reciclagem de uma forma que proteja a saúde humana e o meio ambiente.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Română]

Funcționarea în intervalul 5 150–5 350 MHz este restricționată la utilizarea în spații interioare în toate statele membre UE.

Benzi de frecvențe și puteri acceptate:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testat la 10 m distantă)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testat la 10 m distantă)
BLE 2 400–2 483,5MHz<10dBm;
WLAN 2 400–2 483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5 150–5 250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5 250–5 350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5 470–5 725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5 725–5 850 MHz < 14 dBm;

Declarație UE de conformitate simplificată

Prin prezenta, [Grandstream Networks, Inc.] declară că dispozitivele [Model List] sunt în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivei/regulamentelor 2014/53/UE, (UE) 2023/988, 2011/65/UE și (UE) 2015/863, 2012/19/UE

Textul integral al Declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.grandstream.com/compliance

DEEE (deșeurile de echipamente electrice și electronice): această etichetă este valabilă în țările care pun în aplicare directiva DEEE. Această etichetă indică faptul că produsul nu trebuie aruncat la voia întâmplării. Atunci când produsul ajunge la sfârșitul duratei sale de viață utilă, vă rugăm să îl predați la punctul de colectare desemnat de departamentul de management local. La eliminarea acestui produs, colectarea separată va ajuta la economisirea resurselor și va asigura un proces de reciclare care să protejeze sănătatea umană și mediul.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Slovenčina]

Vo všetkých členských štátoch EÚ je používanie frekvencie 5 150 – 5 350 MHz obmedzené výhradne na vnútorné priestory.

Podporované frekvenčné pásma a výkon:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Testované na vzdialenosť 10 m)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Testované na vzdialenosť 10 m)
BLE 2 400 – 2 483,5MHz<10dBm;
WLAN 2 400 – 2 483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5 150 – 5 250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5 250 – 5 350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5 470 – 5 725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5 725 – 5 850 MHz < 14 dBm;

Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto [Grandstream Networks, Inc.] vyhlasuje, že tieto zariadenia [Model List] sú v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smerníc/nariadení 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EÚ a (EÚ) 2015/863, 2012/19/EÚ

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.grand-stream.com/compliance

OEEZ (Odpad z elektrických a elektronických zariadení): Tento štítok je použiteľný v krajinách, ktoré implementujú smernicu OEEZ. Tento štítok označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný svojuvoľne. Keď výrobok dosiahne koniec svojej životnosti, prosím, odosťte ho na zberné miesto určené miestnym riadiacim oddelením. Pri likvidácii tohto produktu pomôže separovaný zber šetríť zdroje a zabezpečiť recykláciu spôsobom, ktorý chráni ľudské zdravie a životné prostredie.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Español]

En todos los estados miembros de la UE, el funcionamiento de 5150-5350 MHz está restringido únicamente al uso en interiores.

Bandas de frecuencia y potencia compatibles:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Probado a 10 m de distancia)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Probado a 10 m de distancia)
BLE 2400-2483,5MHz<10dBm;
WLAN 2400-2483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5150-5250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5250-5350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5470-5725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5725-5850 MHz < 14 dBm;

Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por la presente, [Grandstream Networks, Inc.] declara que dichos dispositivos [Model List] cumplan con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas/regulaciones 2014/53/UE, (UE) 2023/988, 2011/65/UE y (UE) 2015/863, 2012/19/UE

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.grandstream.com/compliance

RAEE (Resíduos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos): Esta etiqueta es aplicable en países que implementan leyes y/o reglamentos sobre los RAEE. Esta etiqueta indica que el producto no debe desecharse a voluntad. Cuando el producto llegue al final de su vida útil, envíelo al punto de recolección designado por el departamento de administración local. Al desechar este producto, la recolección separada ayudará a ahorrar recursos y garantizará el reciclaje de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Українська]

У всіх країнах-членах ЄС експлуатація з частотою 5150–5350 МГц обмежується використанням лише в приміщенні

Підтримувані діапазони частот і потужність:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Перевірено на відстані 10 м)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Перевірено на відстані 10 м)
BLE 2400-2483,5МГц<10dBm;
WLAN 2400-2483,5МГц < 20 dBm;
RLAN 5150-5250 МГц < 23 dBm;
RLAN 5250-5350 МГц < 20 dBm;
RLAN 5470-5725 МГц < 20 dBm;
WLAN 5725-5850 МГц < 14 dBm;

Спрощена декларація відповідності ЄС

Цим компанія [Grandstream Networks, Inc.] заявляє, що ці пристрої [Model List] відповідають основним вимогам й іншим відповідним положенням директив/постанов 2014/53/ЄС, (ЄС) 2023/988, 2011/65/ЄС та (ЄС) 2015/863, 2012/19/ЄС

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: www.grandstream.com/compliance

WEEE (відпрацьоване електричне й електронне обладнання): це маркування застосовується в країнах, де введено WEEE. Це маркування означає, що виріб не можна викидати як заводно. Коли виріб досягає кінця терміну служби, надішліть його в пункт прийому, призначений місцевим відділом управління. Під час утилізації цього виробу роздільне збирання відходів допоможе заощадити ресурси й забезпечити переробку таким чином, щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище.

WEEE (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur): Dit etiket is van toepassing in landen waar de WEEE is ingevoerd. Dit etiket geeft aan dat het product niet zomaar mag worden weggegooid. Wanneer het product het einde van de levensduur heeft bereikt, moet het worden ingeleverd bij het inzamelpunt dat door de lokale beheerafdeling is aangewezen. Gescheiden inzameling van dit product draagt bij aan het behoud van grondstoffen en zorgt ervoor dat het product wordt gerecycled op een manier die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.

[Deutsch]

In allen EU-Mitgliedstaaten ist der Betrieb von 5.150 – 5.350 MHz auf Innenräume beschränkt.

Support-Frequenzbänder und Leistung:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (Getestet auf 10m Entfernung)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (Getestet auf 10m Entfernung)
BLE 2.400 – 2.483,5MHz<10dBm;
WLAN 2.400 – 2.483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5.150 – 5.250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5.250 – 5.350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5.470 – 5.725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5.725 – 5.850 MHz < 14 dBm;

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

[Grandstream Networks, Inc.] erklärt hiermit die Übereinstimmung dieser Geräte [Model List] mit den grundlegenden Anforderungen und weiteren einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien/Verordnungen 2014/53/EU, (EU) 2023/988, 2011/65/EU und (EU) 2015/863, 2012/19/EU

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.grandstream.com/compliance

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altergeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE): Diese Kennzeichnung gilt in Ländern, die die WEEE-Richtlinie anwenden. Diese Kennzeichnung zeigt an, dass das Produkt nicht willkürlich entsorgt werden darf. Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts geben Sie es bitte an die von der örtlichen Verwaltung benannte Sammelstelle ab. Die getrennte Entsorgung dieses Produkts spart Ressourcen und gewährleistet ein Recycling, das die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

[Türkçe]

Tüm AB üye ülkelerinde 5.150-5.350 MHz frekansın kullanımı yalnızca kapalı mekanlarla sınırlıdır. Desteklenen Frekans Bantları ve Güç:

NFC/RFID 13,56 MHz < 42 dBμA/m (10m mesafeden test edildi)
RFID 125kHz< 65,79 dBμA/m (10m mesafeden test edildi)
BLE 2.400-2.483,5MHz<10dBm;
WLAN 2.400-2.483,5MHz < 20 dBm;
RLAN 5.150-5.250 MHz < 23 dBm;
RLAN 5.250-5.350 MHz < 20 dBm;
RLAN 5.470-5.725 MHz < 20 dBm;
WLAN 5.725-5.850 MHz < 14 dBm;

Sadeleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile, [Grandstream Networks, Inc.], söz konusu cihazların [Model List] 2014/53/AB, (AB) 2023/988, 2011/65/AB ve (AB) 2015/